| Industrial motor controller for BLDC-Motors 24 / 48 VDC | |
|---|---|
| Design for output currents up to 12 A | TRAS start-ramp - + |
| Control with following functions: - speed control by analog input - additional adjustable speed input - reversal of direction of rotation - selectable dynamic braking - adjustable acceleration and deceleration ramp | TR4 depresent |
| current limitation or current shut off selectable short circuit detection | Input Signals 5x DI 2x AI Output Signals 2x DO 10V Ref.Voltage |
| To snap onto DIN rail EN 50022 | |
| Unit width: 22,5 mm | M HALLSENSOR SUPPLY |
| | |
| Туре | M5-BL-12-48 |
| Type Artikle number | M5-BL-12-48 06.38.001 |
| Type Artikle number | M5-BL-12-48 06.38.001 |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage | M5-BL-12-48 06.38.001 |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage | M5-BL-12-48 06.38.001 |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC V _{CC} 15 58 VDC U _{DI} 24.0 VDC |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC V _{CC} 15 58 VDC U _{D1} 24,0 VDC U _{AI} 0 – 10 VDC, 24 V tolerant |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC Vcc 15 58 VDC UDI 24,0 VDC UAI 0 - 10 VDC, 24 V tolerant UDO 24 VDC, 50 mA |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC V _{CC} 15 58 VDC U _{DI} 24,0 VDC U _{AI} 0 – 10 VDC, 24 V tolerant U _{DO} 24 VDC, 50 mA U _{HALL} 13,5 VDC |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC V _{CC} 15 58 VDC UDI 24,0 VDC UAI 0 - 10 VDC, 24 V tolerant UDO 24 VDC, 50 mA UHALL 13,5 VDC |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC Vcc 15 58 VDC UDI 24,0 VDC UAI 0 – 10 VDC, 24 V tolerant UDO 24 VDC, 50 mA UHALL 13,5 VDC Imax/Icon 24 / 12 A |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC Vcc 15 58 VDC UDI 24,0 VDC UAI 0 – 10 VDC, 24 V tolerant UDO 24 VDC, 50 mA UHALL 13,5 VDC Imax/Icon 24 / 12 A Isc 150 A |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Short down time after short circuit typ. | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC Vcc 15 58 VDC UDI 24,0 VDC UAI 0 – 10 VDC, 24 V tolerant UDO 24 VDC, 50 mA UHALL 13,5 VDC Imax/Icon 24 / 12 A Isc 150 A tsc 100 µs |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver | $\begin{tabular}{ c c c c c c c } \hline M5-BL-12-48 & & & & & & & & & & & & & & & & & & &$ |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC V _{CC} 15 58 VDC U _{DI} 24,0 VDC UAI 0 – 10 VDC, 24 V tolerant UDO 24 VDC, 50 mA UHALL 13,5 VDC Imax/Icon 24 / 12 A Isc 150 A tsc 100 µs MOS-FET |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data Start ramp (start-ramp) | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC V _{CC} 15 58 VDC U _{DI} 24,0 VDC UAI 0 – 10 VDC, 24 V tolerant UDO 24 VDC, 50 mA UHALL 13,5 VDC Imax/Icon 24 / 12 A Isc 150 A tsc 100 µs MOS-FET |
| TypeArtikle numberOperating data:Nominal voltageSupply voltage5 digital inputs1 analog input2 digital outputs, galvanic isolated3 Hall sensor inputs for open-collector sensorsTecnical data: load circuitMax. current / continuous load current typ.Short circuit current detection typ.Shut down time after short circuit typ.Power stage driverOther dataStart ramp (start-ramp)TR4 | $\begin{tabular}{ c c c c c c } \hline M5-BL-12-48 & & & & & & & & & & & & & & & & & & &$ |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data Start ramp (start-ramp) TR5 Stop ramp (stop-ramp) TR4 Current monitoring delay (CM-delay) TR3 | $\begin{tabular}{ c c c c c } \hline M5-BL-12-48 & & & & & & & & & & & & & & & & & & &$ |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data Start ramp (start-ramp) TR5 Stop ramp (stop-ramp) TR2 PWM speed2 (PWM2) | $\begin{tabular}{ c c c c c c } \hline M5-BL-12-48 & & & & & & & & & & & & & & & & & & &$ |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data Start ramp (start-ramp) TR3 PWM speed2 (PWM2) TR2 PWM speed1 (PWM1) Current adjustic bells with DIP evidet | $\begin{tabular}{ c c c c c c } \hline M5-BL-12-48 & & & & & & & & & & & & & & & & & & &$ |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data Start ramp (start-ramp) TR4 Current monitoring delay (CM-delay) PWM speed2 (PWM2) TR2 PWM speed1 (PWM1) TR1 Current adjustable with DIP-switch Durganic brake (armature short circuit) | M5-BL-12-48 06.38.001 V_{CC} 1558 VDC U_{DI} 24,0 VDC U_{AI} 0 - 10 VDC, 24 V tolerant U_{DO} 24 VDC, 50 mA U_{HALL} 13,5 VDC Imax/Icon 24 / 12 A Isc 150 A tsc 100 µs MOS-FET 150 4000 ms 0 4000 ms 0 1000 ms 597% 1 16 A Can be conchiled |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data Start ramp (start-ramp) TR5 Stop ramp (stop-ramp) TR4 Current monitoring delay (CM-delay) TR3 PWM speed2 (PWM2) TR2 PWM speed1 (PWM1) TR1 Current adjustable with DIP-switch Dynamic brake (armature short circuit) Temperature monitoring / overvoltage protection | $\begin{tabular}{ c c c c c c } \hline M5-BL-12-48 & & & & & & & & & & & & & & & & & & &$ |
| Type Artikle number Operating data: Nominal voltage Supply voltage 5 digital inputs 1 analog input 2 digital outputs, galvanic isolated 3 Hall sensor inputs for open-collector sensors Tecnical data: load circuit Max. current / continuous load current typ. Short circuit current detection typ. Shut down time after short circuit typ. Power stage driver Other data Start ramp (start-ramp) TR5 Stop ramp (stop-ramp) TR4 Current monitoring delay (CM-delay) TR3 PWM speed2 (PWM2) TR2 PWM speed1 (PWM1) TR1 Current adjustable with DIP-switch Dynamic brake (armature short circuit) Temperature monitoring / overvoltage protection Status indication : ready / error | M5-BL-12-48 06.38.001 Unom 24 / 48 VDC V _{CC} 15 58 VDC U _{DI} 24,0 VDC U _{AI} 0 - 10 VDC, 24 V tolerant U _{DO} 24 VDC, 50 mA UHALL 13,5 VDC Imax/Icon 24 / 12 A Isc 150 A tsc 100 µs MOS-FET 150 4000 ms 0 1000 ms 5 97% 5 97% 1 16 A Can be enabled yes / yes LED1 green / LED2 red |

Datasheet M5-BL-12-48 06.38.001

| Other data | | |
|--|-----------|---------------------------------------|
| Size | | 114,5 x 22,5 x 99,0 mm |
| Connectors | | Screw terminals |
| | | cross section 0,2 2,5 mm ² |
| Installation position / Assembly | | any / top-hat rail EN 50022 |
| Installation place, typical | | Switch cabinet |
| Permissible ambient temperature | T_{amb} | -20 +60 °C |
| Permissible humidity | | up to bis 95 %, non-condensing |
| Storage temperature | | -30 +85 °C |
| Weight | | 0,110 kg |
| Initializing delay | | 1 s |
| | | |
| Hazardous substance norm | | RoHS3 |
| EMC interference immunity | | EN 61000-6-2:2005-08 + AC:2005-9 |
| EMC emitted interference | | EN 61800-3:2004 +A1:2012 |
| | | EN 61000-6-4:2007-01 +A1:2011-02 |
| Power Supply for AC mains | | Meanwell, SDR-480P-24 |
| Line filter for industrial DC net | | Wurth, 810913014 |
| Technical data: digital input | _ | |
| High-Signal typ. | | U > 10 V |
| Low-Signal typ. | | U < 4 V |
| Impedance typ. | Rdi | 15 kΩ |
| Technical data: analog input | | |
| Voltage range | | 0 10V |
| 24V DC tolerant | | Yes |
| Impedance typ. | RAI | 98,5 kΩ |
| Technical data: Hall sensor inputs | | |
| Internal pull up resistor | | 10kΩ |
| Hall supply voltage | UHALL | 13,5V DC 50mA max. |
| Hall sensor arrangement | | 120° |
| Technical data: digital output | | |
| Output type | | Potential free |
| Supply voltage for digital output (terminal 5) | Vdo | 0 24 V DC 50mA |
| Short circuit proof | | Yes |
| OUT1 "over current" / "current OK" | | V _{DO} / open |
| OUT2 "operational" / "error" | | V _{DO} /open |
| Current capacity per output typ. | | 20mA |
| Flammability | | |
| Housing, terminals, printed circuit board | | UL94V-0 |

Initializing behavior

The module M5-BL-12-48 is operational after the stated initializing delay elapsed.
Description

The module M5-BL-12-48 is a motor control for brushless DC-motors, intended for the usage in an industrial environment. It ensures reliable switching on and off and controlled operation of BLDC motors. The module is provided with:

- digital inputs for CW and CCW direction
- digital input to switch between 2 independent adjustable target speeds
- digital input for activation of dynamic braking
- digital input to switch between current limitation or current shut-off mode
- analog input 0-10 V for the speed control
- potential free digital outputs to signalize operational state and over current
- trimmers to set the maximum 1 target speed TR1, 2nd target speed TR2, current monitoring delay TR3, stopramp TR4, and start-ramp TR5
- DIP-switches to adjust the maximum current for the current limitation or current shut-off mode

Wiring example



Terminal assignment

| 9 | 10 | 11 | 12 |
|----|----------------|---------------------------|-------------------------|
| NC | Digital output | Digital input | Digital input |
| | "operational" | low = current shut-off | low =target speed PWM1 |
| | | high = current limitation | high =target speed PWM2 |

| 5 | 6 | 7 | 8 |
|-------------------------------|----------------|----------------------------|--------------------|
| V _{DO} 24V DC / 50mA | Digital output | GND | Voltage source |
| Supply voltage input | | for external potentiometer | +10V DC / 50mA |
| for digital outputs | "over current" | | for potentiometer |
| | | 0,5A max | |
| | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Digital input | Digital input | Digital input | Analog input 0 10V |
| "CCW" | "CW" | "activate dynamic brake" | "PWM1 scaling" |
| (high active) | (high active) | (high active) | 0100% |

| 13 | 14 | 15 | 16 |
|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Hall +10V 50mA | Hall signal A | Hall signal B | Hall signal C |
| Voltage source for | 10kΩ pullup internal | 10kΩ pullup internal | 10kΩ pullup internal |
| hall sensors | | | |
| | | | |
| 17 | 18 | 19 | 20 |
| Motor phase A | Motor phase B | Motor phase C | Hall GND |

| 21 | 22 | 24 | |
|--------------------------------|--------------------------------|------------|------------|
| V _{CC} Supply voltage | V _{CC} supply voltage | GND supply | GND supply |

State table

| direction "left" (1) | direction "right" (2) | enable DYN. braking (3) | Current limitation/ Current shut-off (11) | Target speed (12) | Function |
|----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---|-------------------------|---|
| 0 | 1 | X | Х | X | CW direction |
| 1 | 0 | Х | X | Х | CCW direction |
| | | | | | |
| Х | X | Х | 0 | X | Current switch-off mode active |
| Х | X | Х | 1 | Х | Current limitation mode active |
| | | | | | |
| X | X | X | X | 0 | target speed source 1 TR1 and analog input active |
| Х | X | X | Х | 1 | Target speed 2 activeTR2 |
| | | | | | |
| 1 | 1 | X | X | X | Stop with the behavior selected over digital input terminal 3 |
| 0 | 0 | 1 | X | Х | dynamic braking on |
| 0 | 0 | 0 | X | Х | Stop without dynamic braking |

0=OFF 1=ON X=no effect

+10V on terminal(8).

| Function: Speed control - Target speed source 1 | Function: Speed control - Target speed source 2 |
|--|--|
| Digital input "Target speed PWM2" (12) is " Iow " | Digital input "Target speed PWM2" (12) is "high" |
| Target speed source 1 is active. PWM max. is adjusted by | Target speed source 2 is active. Target speed PWM2 |
| trimmer TR1. By means of the analog input "PWM1 | adjustable with trimer TR2 is used. |
| scaling" (4), the speed value can be set from 0 up to the | |
| maximum speed adjusted with TR1. | |
| If the module shall only be operated with the set speed on | |
| trimmer TR1, then terminal (4) must be connected with | |

Function: dynamic Braking Function: short circuit detection Dynamic braking is active when digital input "activate The motor is shut-off without dynamic braking in case of dynamic brake" (3) has "high" signal. A "low" signal at (3), a detected short circuit between the motor cables. The deactivates the dynamic braking function, and the motor module remains disabled for a fixed delay, after a short stops with the stop ramp adjusted with trimmer TR4. circuit detection. After this delay, the motor can be started again by resetting and new setting of a direction If both inputs for direction of rotation (1 and 2) are set input. simultaneously to "high" signal, the device stops with the behavior set on digital input "activate dynamic brake"(3). The dynamic brake is only permitted for motors with an internal resistance of at least $600m\Omega$. Motors with a smaller internal resistance can damage the module during dynamic braking. The stop ramp must therefore be sufficiently dimensioned.

| Function: temperature shut-off | |
|---|--|
| The module is equipped with a temperature sensor. If the maximum allowed temperature is exceeded, the motor is switched-off without dynamic braking After a cooling down, the motor can be started again by setting of a direction input. The necessary cooling down time is dependent on ambient temperature and mounting situation of the module. | |
| Function: current limitation / current shut-off | Function: current monitoring delay |
| The change between current limitation mode or current shut-off mode is made by digital input (11): Current limitation: digital input " high " When the motor current exceeds the adjusted limit value, the module decreases the speed unless the motor current is equal or lower as the adjusted limit. Current shut-off : digital input " low " When the motor current exceeds the adjusted limit value, the module shut-off the motor. The motor can be started again, by resetting of a direction input. | To suppress the high peak currents when starting the motor, the current measurement is only activated after a waiting period, called current monitoring delay. The length of the current monitoring delay can be adjusted with trimmer TR3. When a direction of rotation is set or when the target speed input is switched, the current shut-off is deactivated for the duration of the current monitoring delay. The short circuit detection and overload shutoff remains active. |
| Function: start-ramp | Function: Stop-ramp |
| After setting of a direction of rotation the motor accelerates with the adjusted start-ramp. The slope of the starting ramp can be adjusted using the trimmer TR5 (start-ramp). The steepness of the starting ramp also applies when the speed set-point is changed at the analog input (4). | After resetting the direction of rotation, the motor decelerates the speed with the adjusted stop-ramp. The slope of the stop-ramp can be adjusted using the trimmer TR4. After the stop-ramp has elapsed, the function of the dynamic brake set at digital input (3) applies. |

dynamic brake set at digital input (3) applies. The steepness of the stop-ramp also applies when the speed set-point is changed at the analog input (4). If the motor is to be braked immediately with a dynamic brake, the TR4 trimmer must be set to the "-" position.

| Function: setting motor current limit | Motor current table | | | | |
|--|---------------------|------|------|------|------------------|
| The motor current limit is adjusted with the DIP switches of | DIP1 | DIP2 | DIP3 | DIP4 | MAX. current [A] |
| the module. The corresponding setting can be found in the | Off | Off | Off | Off | 1 |
| motor current table. | On | Off | Off | Off | 2 |
| | Off | On | Off | Off | 3 |
| The maximum allowed continuous current is 12A. Current | On | On | Off | Off | 4 |
| limit settings above 12A are only allowed for short duties. | Off | Off | On | Off | 5 |
| | On | Off | On | Off | 6 |
| | Off | On | On | Off | 7 |
| | <mark>On</mark> | On | On | Off | 8 |
| | Off | Off | Off | On | 9 |
| | On | Off | Off | On | 10 |
| | Off | On | Off | On | 11 |
| | On | On | Off | On | 12 |
| | Off | Off | On | On | 13 |
| | On | Off | On | On | 14 |
| | Off | On | On | On | 15 |

| Status digital output | | |
|-----------------------|-------------|--|
| "operational" | State | |
| High | Operational | |
| Low | Error | |

On

On

On

On

16

| "over current" | State |
|----------------|------------------------------|
| High | Motor current > MAX. current |
| Low | Motor current < MAX. current |

| Module state | | | | Module errors | | | |
|--|---------|---------------------------|--|---|-------------------------------------|--|--|
| The state of the module is indicated by the LED's on the | | | | Module errors are indicated with flashing sequence. The | | | |
| front side. | | | | end of a flashing period is shown with a delay of (1s). | | | |
| LED1 | LED2 | Description | The number of flashes idicates the No. of the module | | | | |
| "ready" | "error" | - | error: | | | | |
| green | red | | | 1 | Over current | | |
| On | Off | Module operational | | 2 | Temperature overload | | |
| On | On | Only in mode current | | 3 | Short circuit | | |
| | | limitation. | | 4 | Over load | | |
| | | Current is limited by the | | 5 | Over voltage of the supply voltage | | |
| | | device | | 6 | Under voltage of the supply voltage | | |
| Flashing | On | Module error | | 7 | Power stage supply faulty | | |
| Flashing | blinkt | internal system errorr | | 8 | Hall signal error | | |
| | | | | 9 | | | |

10

11

12

13 14

15

When an error occurs, the motor is stopped. The motor can be started again after resetting the error.

In case of an internal system error, the module needs to be repowered.

Errors resetting:

The error Nr.5 and 6 (supply errors) are reset automatically. All other errors must be reset by setting both direction inputs terminal1 and 2 to "low".

Datasheet M5-BL-12-48 06.38.001

| Temperature derating | Derating diagram |
|--|------------------|
| The following derating diagram was empirically measured and shall give an approximate guideline. | TBD |
| Operation with high continuous currents shall comply with following parameters: Use connection cables with maximal possible wire cross sections. Do not line up the modules. Minimum distance 20 mm Adequate air circulation must be ensured. | |

Dimensional drawing



A = 114,5 mm; B = 22,5 mm; C = 99 mm

Safety notes

Maximum operational data

The maximum operating data must not be exceeded.

Installation

The installation and start-up must be performed by specialist personnel exclusively.

All affected components must be disconnected from the mains.

Start-up

For the first start-up, the motor should be operated without load.

Risk of death

Do not touch live parts after switching on!

The assembly must be operated exclusively on safety extra-low voltage. With operation under extra-low voltage (e.g. via autotransformer), death or injury can occur.

Fire protection

The assembly must be installed in a switch cabinet, which is suitable as a fire protection

enclosure.

The assembly must be safeguarded with a pre-fuse aligned with the nominal data.

Field of application

The assembly may only be used as intended.

Other components must be checked for their approvals and regulations.

Safety devices

An additional safety device must be used to bring the system into a safe state in case

of a cable break, incorrect operation, failure of the control/controller unit.

EMC / EMI

The wiring must be done according to EMC / EMI standards. If necessary, shielded cables and EMC suppressors must be used for the connected consumer.

For operation in a public low-voltage distribution network, the module must be supplied with an approved AC adapter. If the module is supplied with an AC adapter, other equipment, operated on the same power supply, must be suitable for use in industrial environments.

Repairs

Repairs must be performed by authorised persons exclusively. With unauthorised opening,

the warranty cover is voided and this may also result in danger for the user and for the system.

Maintenance

The assembly is wear-free by design.

For modules **with** cooling openings free air circulation must be checked at the cooling openings or on the housing at regular intervals. If necessary, the cooling holes / the housing must be cleaned. Good ventilation must be ensured.

Contact details



ready-to-use motor control solutions electronics design & manufacturing

 KALEJA GmbH

 Strübelweg 14

 D-73553 Alfdorf

 Tel:
 +49 7172 93711 0

 Fax:
 +49 7172 93711 90

 E-Mail:
 info@kaleja.com

 www.kaleja.com